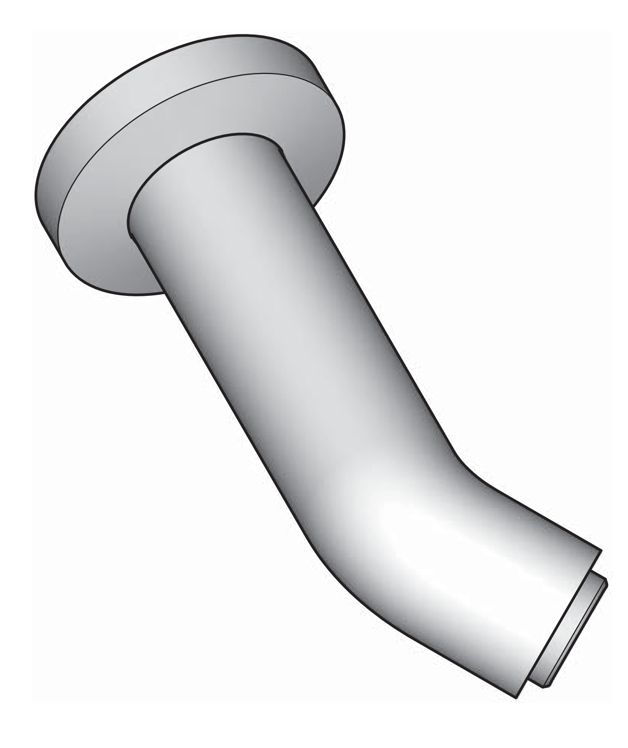
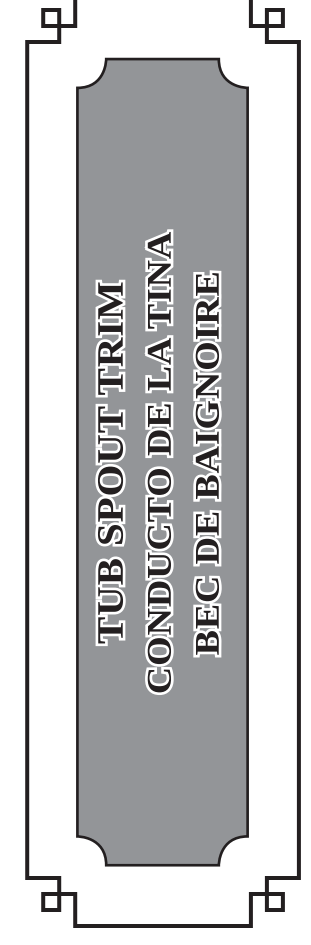
Price Pfister®

■ 15-900 ■





05-08-08 EO7290A 33673-0100

Price Pfister
Lifetime Limited Mechanical & Pfinish WarrantyCovers Pfinish and Pfunction for as Long as You Own Your Home (Commercial Applications Limit the Duration of theWarranties as Provided Below)

Price Pfister provides the following Warranties for its products. Proof of Purchase may be required in order to obtain any of the benefits set forth below.

Limited Warranties: Price Pfister warrants that for as long as the original purchaser owns the home in which the Price Pfister product (the "Product") is originally installed, the Product will be free of all defects in material and workmanship that would impair the intended and proper use of the Product. If the Product is installed in a commercial application, the above mechanical warranty shall be limited for a period of ten (10) years from the date of purchase of the Product.

Price Pfister warrants against deterioration of the Product's finish for as long as the original purchaser owns the home in which the Product is originally installed. If the Product is installed in a commercial application, the above finish warranty for Products that do not contain the Pforever finish shall be limited to a period of five (5) years from the date of purchase.

Exclusive Remedy: In the event of any defect in the Product that breaches the foregoing warranties, Price Pfister, at its option, will repair or replace the defective part of the Product. Repair or replacement of the Product is the exclusive remedy.

For any remedy under this warranty, Price Pfister is to be notified describing the problem. In order to notify Price Pfister and receive assistance or service under this warranty, the original purchaser may: (1) call 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238) for a consumer service representative who can assist you, or (2) write consumer service department c/o Price Pfister Inc., 19701 DaVinci, Lake Forest, CA 92610, and include a description of the problem, model number, your name, address, phone number and approximate date of purchase, or (3) email Price Pfister's customer service department by going to www.PricePfister.com, or (4) notify the location or distributor from which the Product was purchased. In any case, you may be required to return the Product to Price Pfister for inspection and proof of purchase may be required.

Limitations and Exclusions:
PRICE PFISTER WILL NOT BE LIABLE FOR ANY OTHER DAMAGES OR LOSSES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, INCIDENTAL AND/OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ASSERTED, INCLUDING ANY CLAIM OR BREACH OF WARRANTY HEREUNDER OR ANY OTHER CAUSE, AND WHETHER ARISING IN CONTRACT OR IN TORT (including negligence and strict liability).

Price Pfister has the right to discontinue or modify any product at any time. Some states do not allow limitations or exclusions of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

The above warranties do not cover damage resulting from improper maintenance, repair, cleaning or installation, misuse, abuse, alterations, accidents or Acts of God.

Price Pfister
Garantía Mecánica y sobre el Acabado Limitada de por Vida Cubre las funciones y el acabado por el tiempo en que usted sea propietario de su casa (Las Aplicaciones Comerciales Limitan la Duración de las Garantías)

Price Pfister suministra las siguientes Garantías para sus productos. Es posible que se requiera la presentación de una Prueba de compra para obtener cualquiera de los beneficios indicados a continuación.

Garantías Limitadas: Price Pfister garantiza que por el tiempo en que el comprador original sea propietario de la casa en el que se hubiese instalado inicialmente el producto Price Pfister (el "Producto"), este Producto estará libre de todo defecto en material y mano de obra que pueda afectar el uso proyectado y correcto del Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía mecánica que antecede estará limitada a un período de diez (10) años a partir de la fecha de compra del Producto.

Price Pfister garantiza el acabado del Producto contra deterioro por el tiempo en que el comprador original sea propietario de la casa en la que hubiese instalado inicialmente el Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía sobre el acabado que precede para Productos que no contengan el acabado "Pforever" estará limitada a un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de compra.

Recurso exclusivo: En el caso de que haya un defecto en el Producto que viole las garantías que preceden, Price Pfister, a su opción, reparará o reemplazará la pieza defectuosa del Producto. La reparación o el reemplazo del Producto es el recurso exclusivo.

Para todo recurso con respecto a esta garantía, Price Pfister deberá ser notificado, con una descripción del problema. Para notificar a Price Pfister y recibir ayuda o servicio bajo esta garantía, el comprador original puede: (1) llamar al 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238) para hablar con un representante de servicio al cliente que lo pueda ayudar, o (2) escribir al departamento de servicio al consumidor, c/o Price Pfister Inc., 19701 DaVinci, Lake Forest, CA 92610 U.S.A., e incluir una descripción del problema, el número del modelo, su nombre, dirección, número de teléfono y fecha aproximada de compra, o (3) enviar un e-mail al departamento de servicio al consumidor de Price Pfister entrando en la página web www.PricePfister.com, o (4) avisarle al lugar o al distribuidor en donde se compró el Producto. En cualesquiera de los casos, podría pedírsele devolver el Producto a Price Pfister para su inspección y es posible que se requiera la presentación de una prueba de compra.

Limitaciones y Exclusiones:
PRICE PFISTER NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN OTRO DAÑO O PERJUICIO, INCLUYENDO, PERO SIN ESTAR LIMITADO A DAÑOS INCIDENTALES Y/O CONSECUENTES, SIN IMPORTAR LA TEORÍA LEGAL A LA QUE SE ALEGUE, INCLUYENDO TODO RECLAMO O VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA PRESENTE O CUALQUIER OTRA CAUSA, Y YA SEAN COMO RESULTADO DE LA LEY CONTRACTUAL O LA DE ANTECEDENTES (incluyendo negligencia y responsabilidad estricta).

Price Pfister tiene el derecho de discontinuar o modificar cualquier producto en cualquier momento. Ciertos estados no permiten limitaciones o exclusiones de daños incidentales o consecuentes, de manera que es posible que las limitaciones o exclusiones que preceden no correspondan en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted también tenga otros derechos que difieren entre un estado y otro.

Las garantías que preceden no cubren daños y perjuicios ocasionados como resultado de mantenimiento, reparaciones, limpieza o instalación inadecuados, mal uso, abuso, alteraciones, accidentes o causas de fuerza mayor.

Price Pfister
Une garantie limitée à vie pour ce qui est de l'aspect méc nique et de la finition, tant et aussi longtemps que vous serez propriétaire de votre domicile. (Garantie limitée en cas d'utilisation commerciale voir ci-dessous)

Veuillez noter qu'une preuve d'achat peut être requise en cas de recours au titre de la garantie.

Garantie limitée : Tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel le produit Price Pfister a été installé, nous lui garantissons que ce dernier sera exempt de tout défaut de matériau ou vice de fabrication pouvant en entraver l'utilisation correcte tel que prévu. Dans le cas des produits d'utilisation commerciale, la garantie exprimée ci-dessus est restreinte à une période de dix (10) ans.

Par ailleurs, tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel le produit Price Pfister a été installé, nous lui garantissons un article dont la finition ne pourra se détériorer. Dans le cas des produits d'utilisation commerciale qui ne comportent pas la finition "Pforever", la garantie est restreinte à une période de cinq (5) ans.

Recours exclusif : En cas de défaut du produit relevant de la garantie, le fabricant pourra, à sa discrétion, réparer ou remplacer la partie défectueuse. Cette mesure constitue un recours exclusif.

Pour tout recours au titre de la garantie, les clients doivent communiquer avec le fabricant pour lui faire part du problème. L'acheteur d'origine peut : (1) composer le 1 800 732-8238 pour parler à un représentant qui l'assistera; (2) écrire au service à la clientèle : Price Pfister Inc., 19701 DaVinci, Lake Forest, CA 92610 U.S.A., et fournir une explication du problème, en précisant le numéro de modèle, son nom, son adresse et son numéro de téléphone, ainsi que la date d'achat approximative; (3) communiquer par courrier électronique avec le service à la clientèle en utilisant le site www.PricePfister.com, ou (4) aviser le détaillant qui a vendu le produit. On peut être obligé de retourner le produit au fabricant, et une preuve d'achat peut être exigée.

Limitations et exclusions :
PRICE PFISTER NE SERA PAS RESPONSABLE DES AUTRES DOMMAGES OU PERTES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS, INDÉPENDAMMENT DE TOUTE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS TOUTE RÉCLAMATION SELON LAQUELLE IL Y AURAIT EU RUPTURE DE GARANTIE, QUE CE SOIT PAR RAPPORT À UN CONTRAT OU PAR VOIE DE NÉGLIGENCE (cela comprend la négligence et la responsabilité stricte).

Price Pfister se réserve le droit de discontinuer ou de modifier un produit en tout temps. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, de sorte que la limitation exprimée peut ne pas s'appliquer. La présente garantie octroie aux clients certains droits d'ordre juridique, et ceux-ci pourraient en avoir d'autres, selon la province où ils habitent.

La garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un entretien, d'un nettoyage ou d'une installation fautivement effectués, ou encore d'usages fautifs, d'abus, de modifications, d'accidents ou de catastrophes naturelles.

English: Thank you for purchasing this Price Pfister product. All Price Pfister products are carefully engineered, and factory tested to provide long trouble-free use under normal conditions. This product is easy to install using basic tools and our easy to follow illustrated instructions. If you have any questions regarding your product installation call 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238).

1 *English:* BEFORE PROCEEDING

⚠ WARNING: Read all the instructions completely before proceeding. Price Pfister recommends calling a professional if you are uncertain about installing this product!
This product should be installed in accordance with all local and state plumbing and building codes.

2 *English:* SHUT OFF WATER SUPPLY

Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found near the water meter. If you are replacing an existing unit, remove the old unit and clean the mounting surface thoroughly.

3 *English:* TOOLS RECOMMENDED

- PTFE plumber's tape or thread sealant
- Philips head screwdriver
- Pliers
- Adjustable wrench
- Flashlight
- Cloth
- Pipe wrench

Your installation will require a pipe nipple for the spout installation as well as other additional tools.

Español: Le agradecemos su compra de este producto Pfister. Todos los productos Pfister se diseñan cuidadosamente y se prueban en fábrica para suministrar un uso sin problemas bajo condiciones normales. Este producto es fácil de instalar utilizando herramientas básicas y nuestras instrucciones con gráficos fáciles de seguir. Si tiene cualquier pregunta acerca de la instalación de su producto llame al 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238).

1 *Español:* ANTES DE PROCEDER

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones antes de proseguir. ¡Price Pfister recomienda llamar a un profesional si tiene dudas sobre la instalación de este producto!
Este producto debe instalarse de acuerdo con todos los códigos locales y estatales de plomería y construcción.

2 *Español:* CIERRE EL SUMINISTRO DE AGUA

Localice las cañerías de entrada del agua y cierre las válvulas de suministro. Generalmente se encuentran cerca del medidor de agua. Si está reemplazando una unidad existente, retire la unidad vieja y limpie bien la superficie de montaje.

3 *Español:* HERRAMIENTAS RECOMENDADAS

- Cinta para plomero o sellador para roscas de PTFE
- Destornillador Phillips
- Alicates
- Llave ajustable
- Linterna
- Paño
- Llave para tuberías

Para la instalación se necesitará un niple para tubería para la instalación del surtidor, además de otras herramientas.

Français : Merci d'avoir acheté ce produit Price Pfister. Tous les produits Price Pfister sont fabriqués avec soin et contrôlés à l'usine pour offrir une longue durée de service sans problème dans des conditions d'utilisation normales. Il est facile de poser ce produit à l'aide d'un outillage de base et de nos illustrations très claires. Pour toute question concernant la pose de ce mitigeur de salle de bain, appeler le 1-800-Pfaucet (1-800-732-8238).

1 *Français :* AVANT DE COMMENCER

⚠ AVERTISSEMENT : veuillez lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Price Pfister vous conseille d'appeler un professionnel si vous avez des doutes quant à l'installation de ce produit !
Ce dernier doit être installé conformément aux règlementations locales et étatiques régissant le bâtiment et la plomberie.

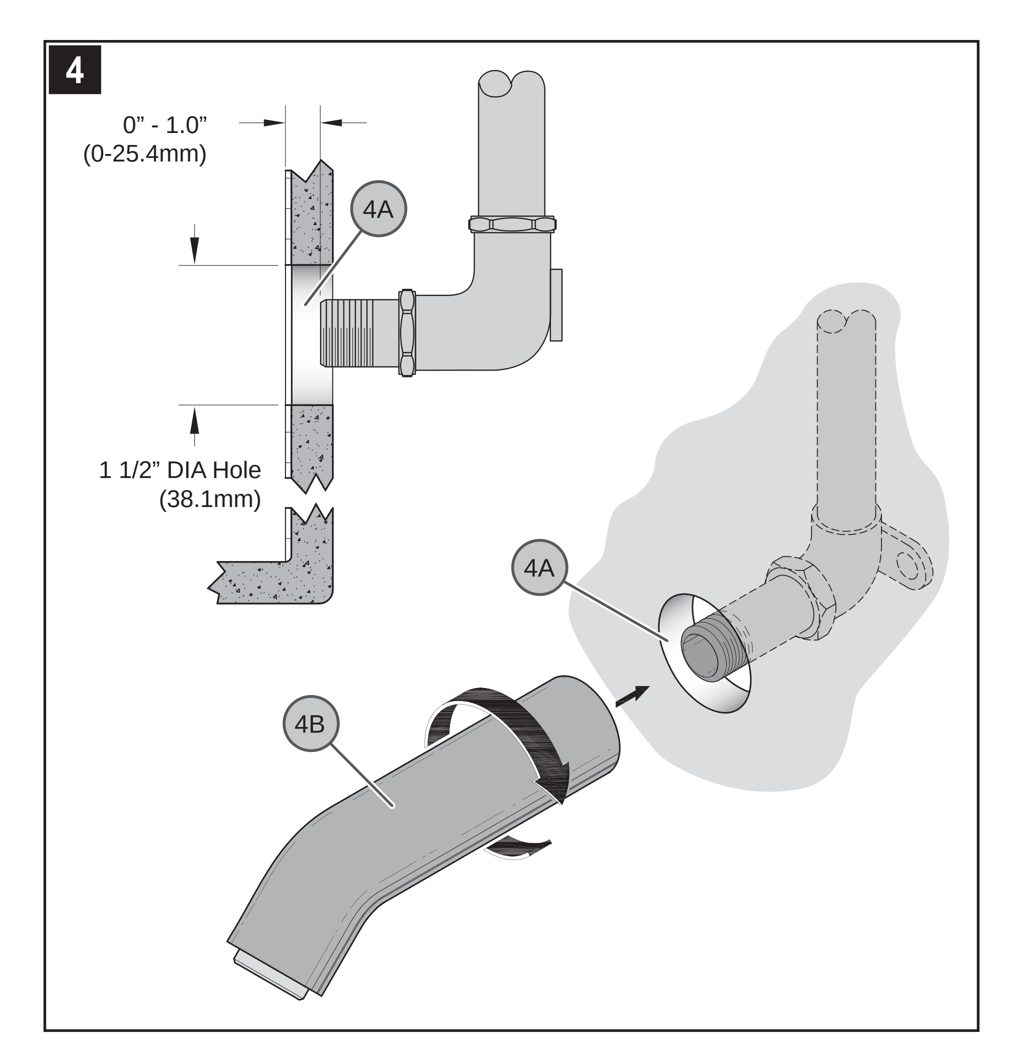
2 *Français :* COUPURE DE L'ALIMENTATION EN EAU

Repérez les tuyaux d'alimentation en eau et fermez les robinets d'alimentation. Ces derniers se trouvent généralement à côté du compteur d'eau. Si vous remplacez une unité existante, commencez par déposer cette dernière et nettoyez soigneusement la surface de montage.

3 *Français :* OUTILS RECOMMANDÉS

- Ruban pour tuyau en PTFE ou Mastic de filetage
- Tournevis Phillips
- Pinces
- Clé réglable
- Lampe torche
- Chiffon
- Clé serre-tube

Vous aurez besoin d'un mamelon de tuyau pour installer le bec,ainsi que des outils supplémentaires.



4 *English:* SPOUT INSTALLATION

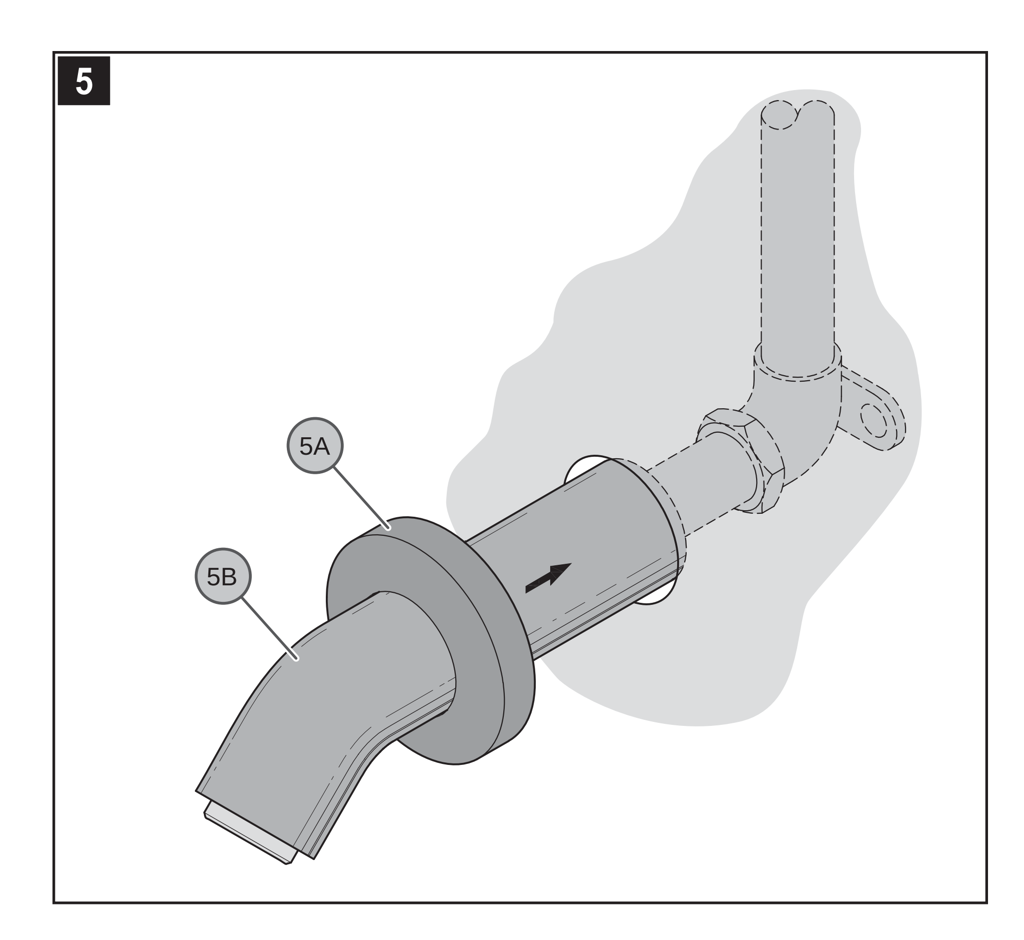
Apply PTFE plumbers tape on both ends of Pipe Nipple (*4A*) (not included). Screw Pipe Nipple (*4A*) into the elbow inside the wall and tighten with pipe wrench. The Pipe Nipple (*4A*) is to be positioned between 0" and 1.0" (0 and 25.4mm) from the finished wall. Screw Tub Spout (*4B*) onto Pipe Nipple (*4A*) and tighten until Spout is properly positioned and flush to the finished wall.

4 *Español:* CÓMO INSTALAR EL CONDUCTO

Coloque cinta PTFE en ambos extremos del acoplador de la tubería (*4A*) (no se incluye). Enrosque el acoplador de la tubería (*4A*) en el codo dentro de la pared y apriételo con una llave para tuberías. El acoplador de la tubería (*4A*) debe ser colocado en medio 0 y 25.4mm (0 pulg. y 1.0 pulg.) de la pared terminada. Enrosque el conducto de la tina (*4B*) en el acoplador de la tubería (*4A*) y apriételo hasta que el conducto quede colocado adecuadamente y al ras con la pared terminada.

4 *Français :* POSE DU BEC

Coller du ruban PTFE de plombier sur les deux extrémités du manchon fileté (*4A*) (non fourni). Visser le manchon fileté (*4A*) dans le coude qui se trouve à l'intérieur du mur et le serrer à l'aide d'une clé serre-tube. Le manchon fileté (*4A*) il doit être placé entre 0 et 25.4mm (0 po. et 1.0 po.) du mur fini. Visser le bec de baignoire (*4B*) sur le manchon fileté (*4A*) et le serrer jusqu'à ce qu'il soit dans la position correcte contre le mur fini.



5 *English:* FLANGE ATTACHMENT
Slide Flange (*5A*) through Spout (*5B*) tight until is snug to finished wall surface.

6 *English:* UNIT START UP
Turn on hot and cold water supplies, and check all connections for leaks.

---

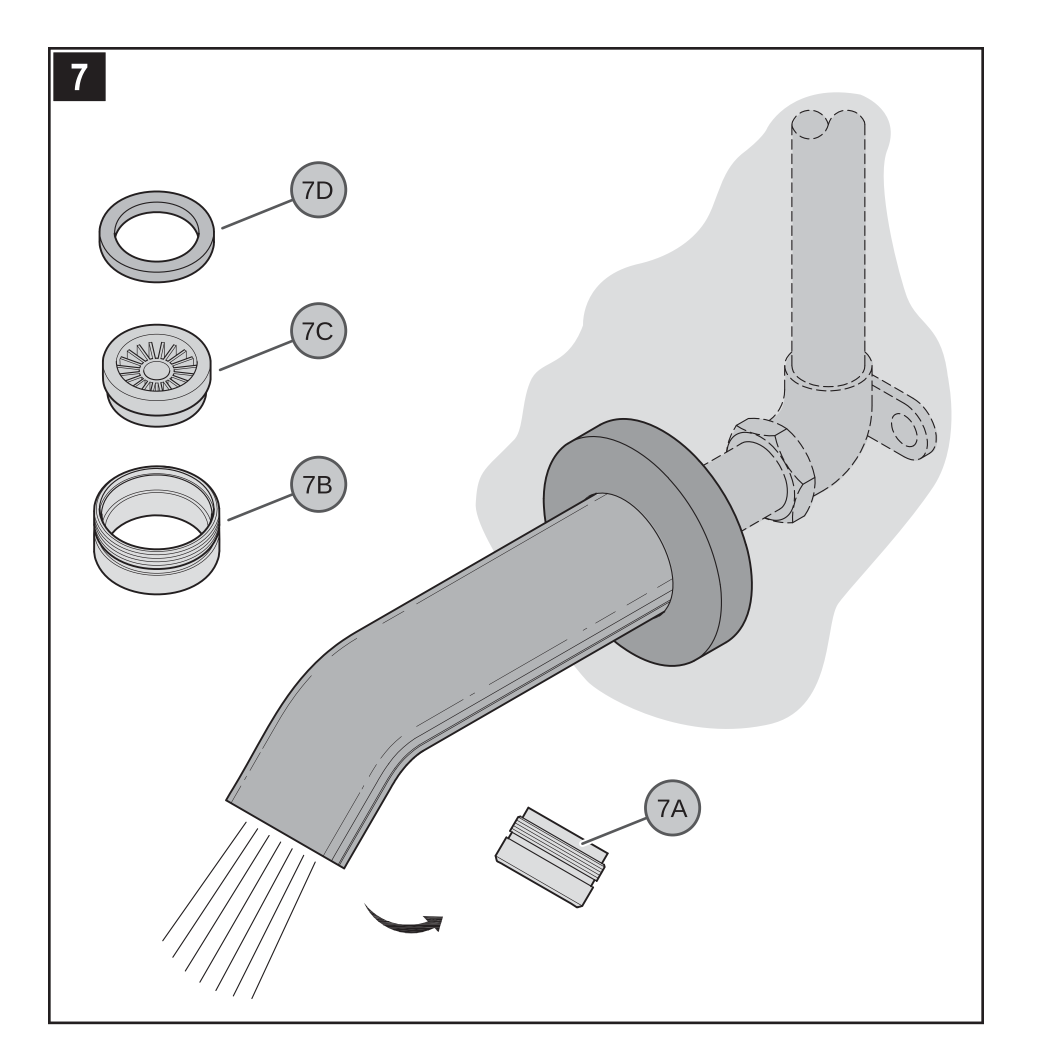
5 *Español:* CÓMO COLOCAR EL REBORDE PARA ACABADO
Coloque el reborde (*5A*) por el conducto de la tina (*5B*) firmemente hasta que la brida quede ajustada contra la superficie de la pared acabada en la pared.

6 *Español:* ACTIVACIÓN DE LA UNIDAD
Active el suministro de agua fría así como el de agua caliente, verifique que no hay fugas.

---

5 *Français :* MONTAGE DE LA BRIDE DE GARNITURE
Glissez la bride (*5A*) à travers le bec de baignoire (*XX*) fortement jusqu'à ce que soit fermement ajustée à la surface finie du mur.

6 *Français :* MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL
Ouvrir les arrivées d'eau chaude et d'eau froide et contrôler l'étanchéité de tous les branchements.



7 *English:* FLUSHING & AERATOR CLEANING
After installation is complete, remove Aerator Housing (*7A*). Turn the valves on and allow both hot and cold water to run for at least one minute each. While water is running, check for leaks. To clean the aerator, disassemble Aerator Housing (*7A*) by separating the Aerator Shell (*7B*), Basket (*7C*) and Washer (*7D*). Once parts have been cleaned, reassemble by reversing steps.

---

7 *Español:* CÓMO ENJUAGAR Y LIMPIAR EL AEREADOR
Luego de efectuar la instalación, retire la caja del aereador (*7A*). Abra las válvulas y deje correr el agua fría y caliente por lo menos un minuto cada una. Mientras el agua corre, verifique que no existan fugas. Para limpiar el aereador, desarme la caja del aereador (*7A*) separando el casco (*7B*), cesta (*7C*) y arandela (*7D*) del aereador. Una vez que haya limpiado las partes, reensámblelas siguiendo estos pasos en orden inverso.

---

7 *Français :* RINÇAGE ET NETTOYAGE DE L'AÉRATEUR
Une fois l'installation terminée, retirer le boîtier d'aérateur (*7A*). Ouvrir les robinets laisser couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins une minute pour chaque robinet. Contrôler l'étanchéité pendant que l'eau coule. Pour nettoyer l'aérateur, démonter son boîtier (*7A*) en séparant le corps de l'aérateur (*7B*), la crépine (*7C*) et la rondelle (*7D*). Une fois que les pièces sont nettoyées, procéder au remontage dans l'ordre inverse du démontage.



English: CAUTION: Maintenance

DISASSEMBLY:

1. Replacement parts may be available at the store where you purchased your faucet.
2. When replacement parts are not available, please write or call Price Pfister Consumer Service.
3. Always turn off water and relieve pressure before working on your faucet.



NOTE: Trim Care

CLEANING INSTRUCTIONS: For all Handles and decorative finishes, use only a soft damp cloth to clean and shine. Use of polish, detergents, abrasive cleaners, organic solvents or acid may cause damage. Use of other than a soft damp cloth will nullify our warranty!
SPECIAL TRIM: Trim products which contain Porcelain or other similar substance are not acceptable for public areas or Commercial use. Installation of Said Trim is at Users Risk!



Español: PRECAUCIÓN: Mantenimiento

CÓMO DESARMAR:

1. El almacén donde compró su grifo podría tener repuestos disponibles.
2. Cuando no hay repuestos disponibles, sírvase escribir o llamar al departamento de servicio al consumidor de Price Pfister.
3. Siempre antes de efectuar algún trabajo en su grifo, cierre el agua y elimine la presión.



NOTA: Cuidado del Acabado

INSTRUCCIONES PARA LIMPIEZA: Para limpiar y hacer brillar las manijas y el acabado decorativo use solamente un paño suave y húmedo. El uso de pulidores, detergentes, limpiadores abrasivos, solventes orgánicos o ácidos puede provocar daños. ¡El uso de algo más que un paño suave y húmedo invalida nuestra garantía!
ACABADOS ESPECIALES: Los productos con acabados que contienen porcelana u otras substancias similares no son aceptables para áreas públicas ni para usos comerciales. ¡Su instalación bajo tales circunstancias es bajo el riesgo del usuario!



Français : ATTENTION : entretien

DÉMONTAGE :

1. Il se peut que les pièces de rechange soient disponibles dans le magasin dans lequel le mélangeur a été acheté.
2. Lorsque des pièces de rechange ne sont pas disponibles, bien vouloir contacter le département du service après-vente de Price Pfister par courrier ou par téléphone.
3. Toujours couper les arrivées d'eau et dépressuriser avant de travailler sur le mélangeur.



REMARQUE : entretien des garnitures

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE : N'utiliser qu'un chiffon humide pour nettoyer et polir toutes les manettes et ornementations décoratives. L'utilisation de pâte à polir, de détergents, de produits nettoyants abrasifs, de solvants organiques ou d'acide peut endommager ces pièces. L'utilisation d'autre chose qu'un chiffon humide annulera la garantie !
GARNITURES SPÉCIALES : les garnitures contenant de la porcelaine ou une autre substance similaire ne sont pas acceptables dans les lieux publics ou les établissements commerciaux. La pose de telles garnitures se fait aux risques de l'utilisateur.



1-800-PFAUCET (1-800-732-8238)

For Toll-Free Pfaucet information call
1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) or visit www.pricepfister.com

- Installation Support
- Care and Warranty Information

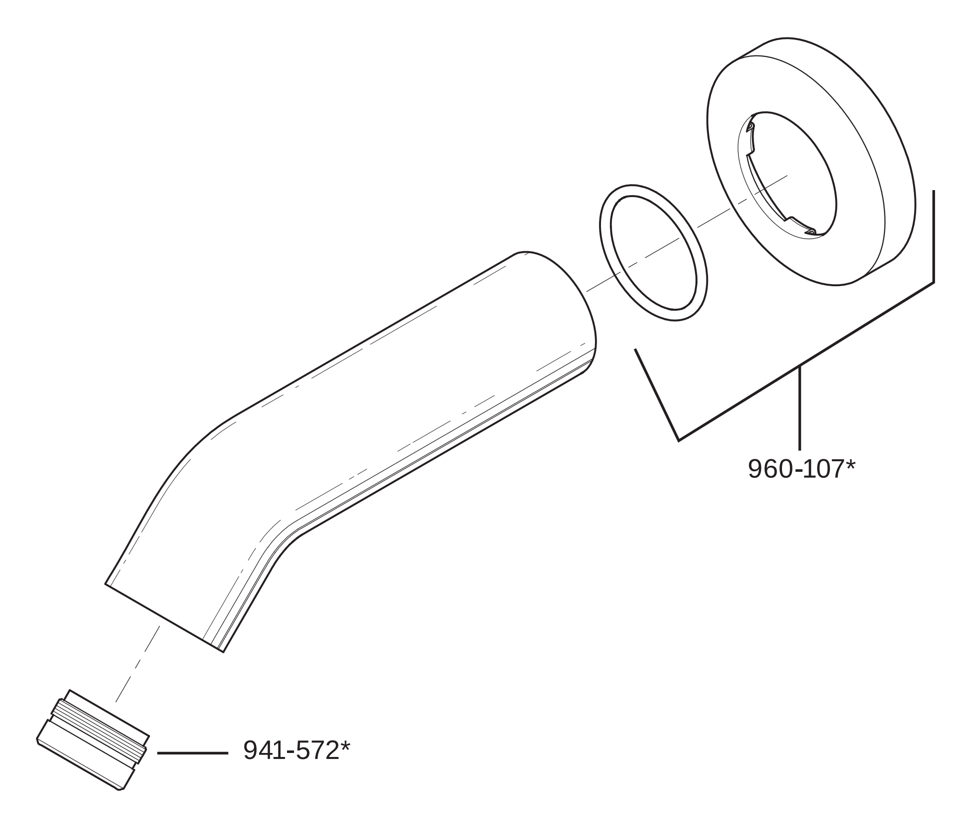
Español:
Para obtener información mediante llamadas gratis, llame al 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) o visite www.pricepfister.com

- Apoyo a instaladores
- Información sobre cuidado y garantías

Français:
Pour les renseignment concernant le service san frais de Pfaucet, appelez 1-800-PFAUCET (1-800-732 8238) appel ou visite www.pricepfister.

- Assistance à l'installation
- Informations sur l'entretien et la garantie

• 15-900 •



	English	Español	Français
*	Letter Designates Finish	La Letra Indica el Terminado	La Lettre Designe La Fini
A	Polished Chrome	Cromo Pulido	Chrome Poli
J	PVD Brushed Nickel	PVD Niquel Cepillado	PVD Nickel Brosse
Y	Tuscan Bronze	Bronce Toscano	Bronze Le Toscan



19701 DaVinci
Lake Forest, CA 92610
Phone: 1-800-Pfaucet
www.pricepfister.com
A BLACK&DECKER COMPANY